

Datenschutzerklärung

treffpunkt sprachen – Zentrum für Sprache, Plurilingualismus und Fachdidaktik

Die Universität Graz nimmt den Datenschutz sehr ernst und behandelt Ihre personenbezogenen Daten vertraulich und entsprechend der gesetzlichen Vorschriften. Diese Datenschutzerklärung soll Sie, als Teilnehmer:in an Kursen, Workshops, Seminaren und Prüfungen bei *treffpunkt sprachen*, gem. Art 12 und 13 DSGVO über den Zweck, die Rechtsgrundlagen und über Ihre Rechte im Zusammenhang mit der Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten informieren.

Inhaltsverzeichnis

1	Fremdsprachen-Semesterkurse.....	2
2	Fremdsprachen-Intensivkurse	3
3	Deutsch-Semesterkurse.....	4
3.1	Einstufungsprüfungen.....	4
3.2	Kursmanagement.....	5
4	Deutsch-Intensivkurse	6
4.1	Einstufungsprüfungen.....	6
4.2	Kursmanagement.....	7
5	Sommerintensivkurs Deutsch Sprache – Kultur – Literatur	9
5.1	Einstufungsprüfungen.....	9
5.2	Kursmanagement.....	9
6	Vorbereitende Sprachkurse für Studierende der Romanistik, Slawistik und des ITAT	11
7	Englischkurse für Bedienstete und externe TeilnehmerInnen	12
8	Zertifikate.....	13
8.1	IELTS Preparation Workshop	13
8.2	ÖSD Zertifikat.....	14
9	Sprachnachweis (Oral Assessments).....	15
10	Statistiken	16
11	Newsletter	17
12	Kontaktaufnahme	17
13	Website und Lernplattform Moodle	18

14 „COVID-19“-Kontaktdatenverarbeitung (Contact Tracing) im Rahmen von Veranstaltungen und
 Parteienverkehr an der Universität Graz 18

15 Ihre Rechte 19

16 Kontakt..... 19

1 Fremdsprachen-Semesterkurse

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung der Fremdsprachen-Semesterkurse verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht¹ ▪ Geburtsdatum (falls angegeben)¹ ▪ Akademischer Titel (falls angegeben)¹ ▪ Personentyp² ▪ Nationalität¹ ▪ Matrikelnummer ▪ Studienrichtung/-kennzahl ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse¹ ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Bankdaten ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp² ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Prüfungsergebnisse (bei absolvierter Prüfung) ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp² ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Prüfungsergebnisse (bei absolvierter Prüfung) ▪ Anwesenheitszeiten

1) nur bei Anmeldung über die Onlineplattform <https://treffpunktsprachen.uni-graz.at/anmeldung>

2) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)
- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Fremdsprachen-Semesterkurse (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

2 Fremdsprachen-Intensivkurse

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung der Fremdsprachen-Intensivkurse verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ Matrikelnummer ▪ Studienrichtung/-kennzahl ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Prüfungsergebnisse (bei absolvierter Prüfung) ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Prüfungsergebnisse (bei absolvierter Prüfung) ▪ Anwesenheitszeiten

1) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)

- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Fremdsprachen-Intensivkurse (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

3 Deutsch-Semesterkurse

3.1 *Einstufungsprüfungen*

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Organisation und Durchführung der Einstufungsprüfungen der Deutsch-Semesterkurse verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Personentyp¹ ▪ Geschlecht ▪ E-Mail-Adresse ▪ Universitätszugehörigkeit ▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch ▪ Anmerkungen zu den Vorkenntnissen in Deutsch (falls angegeben) ▪ Prüfungsergebnisse 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Personentyp¹ ▪ Geschlecht ▪ E-Mail-Adresse ▪ Universitätszugehörigkeit ▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch ▪ Anmerkungen zu den Vorkenntnissen in Deutsch (falls angegeben) ▪ Prüfungsergebnisse 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Personentyp¹ ▪ Geschlecht ▪ E-Mail-Adresse ▪ Universitätszugehörigkeit ▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch ▪ Anmerkungen zu den Vorkenntnissen in Deutsch (falls angegeben) ▪ Prüfungsergebnisse

1) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlage:

- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Einstufungsprüfungen der Deutsch-Semesterkurse bzw. an der Organisation und

Durchführung der Deutsch-Semesterkurse, damit eine passende Gruppenzuteilung erfolgen kann (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

3.2 Kursmanagement

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung der Deutsch-Semesterkurse verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Akademischer Titel ▪ Geschlecht ▪ Personentyp¹ ▪ Matrikelnummer ▪ Studienrichtung/ Studienkennzahl ▪ E-Mail-Adresse ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Kursbeitrag ▪ Bankdaten ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Bankdaten ▪ Prüfungsergebnisse (bei absolvierter Prüfung) ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Bankdaten ▪ Prüfungsergebnisse (bei absolvierter Prüfung) ▪ Anwesenheitszeiten

1) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)
- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Deutsch-Semesterkurse (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)
- Berechtigtes Interesse an der Erfüllung des Fördervertrages bzw. Darlegung der widmungsgemäßen Verwendung von Fördergeldern im Zusammenhang mit der etwaigen Übermittlung bestimmter Daten an die Stammuniversität (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Bei Studierenden, deren Stammuniversität die Technische Universität Graz ist, erfolgt zur Bestätigung der widmungsgemäßen Verwendung von Fördergeldern die Übermittlung des Vor- und Nachnamens an das *International Office – Welcome Center* der Technischen Universität Graz (Rechbauerstraße 12, 8010 Graz). Alle anderen personenbezogenen Daten werden nur universitätsintern verarbeitet.

4 Deutsch-Intensivkurse

4.1 Einstufungsprüfungen

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Organisation und Durchführung der Einstufungsprüfungen der Deutsch-Intensivkurse verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ E-Mail-Adresse ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Personentyp¹ ▪ Universitätszugehörigkeit 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ E-Mail-Adresse ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Personentyp¹ ▪ Universitätszugehörigkeit 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ E-Mail-Adresse ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Personentyp¹ ▪ Universitätszugehörigkeit

▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch	▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch	▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch
---	---	---

1) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlage:

- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Einstufungsprüfungen der Deutsch-Intensivkurse bzw. an der Organisation und Durchführung der Deutsch-Intensivkurse, damit eine passende Gruppeneinteilung erfolgen kann (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

4.2 Kursmanagement

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung der Deutsch-Intensivkurse verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Akademischer Grad ▪ Geschlecht ▪ Personentyp¹ ▪ Staatsbürgerschaft ▪ Matrikelnummer ▪ Studienrichtung/-kennzahl ▪ Universitätszugehörigkeit ▪ Austauschprogramm ▪ E-Mail-Adresse ▪ Heimatadresse ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Kursbeitrag 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Akademischer Grad ▪ Geschlecht ▪ Personentyp¹ ▪ Staatsbürgerschaft ▪ E-Mail-Adresse ▪ Heimatadresse ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Kursbeitrag ▪ Bankdaten ▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Akademischer Grad ▪ Geschlecht ▪ Personentyp¹ ▪ Staatsbürgerschaft ▪ E-Mail-Adresse ▪ Heimatadresse ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Kursbeitrag ▪ Bankdaten ▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bankdaten ▪ Selbsteinstufung der Vorkenntnisse in Deutsch ▪ Anmerkungen zu Vorkenntnissen in Deutsch (falls angegeben) ▪ Ergebnisse der schriftlichen und mündlichen Einstufung ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Anmerkungen zu Vorkenntnissen in Deutsch (falls angegeben) ▪ Ergebnisse der schriftlichen und mündlichen Einstufung ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Anmerkungen zu Vorkenntnissen in Deutsch (falls angegeben) ▪ Ergebnisse der schriftlichen und mündlichen Einstufung ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten
--	--	--

1) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)
- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Deutsch-Intensivkurse (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

5 Sommerintensivkurs Deutsch Sprache – Kultur – Literatur

5.1 Einstufungsprüfungen

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Organisation und Durchführung der Einstufungsprüfungen des Sommerintensivkurses *Deutsch Sprache – Kultur – Literatur* verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Prüfungsergebnisse 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Prüfungsergebnisse 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Prüfungsergebnisse

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlage:

- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Einstufungsprüfungen der Sommerintensivkurse *Deutsch Sprache – Kultur – Literatur* bzw. an der Organisation und Durchführung der Sommerintensivkurse, damit eine passende Gruppenzuteilung erfolgen kann (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

5.2 Kursmanagement

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung des Sommerintensivkurses *Deutsch Sprache – Kultur – Literatur* verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete:r	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sämtliche mit den Bewerbungsunterlagen übermittelten Daten und Informationen ▪ Matrikelnummer (falls an der Uni Graz studierend) ▪ Tatsächliches Sprachniveau Deutsch ▪ Ergebnisse der Einstufungsprüfung ▪ Name und Adresse der Unterkunft (falls Unterkunft benötigt wird) ▪ Einzelzimmer/Doppelzimmer (falls Unterkunft benötigt wird) ▪ Bankdaten ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sämtliche mit den Bewerbungsunterlagen übermittelten Daten und Informationen ▪ Tatsächliches Sprachniveau Deutsch ▪ Ergebnisse der Einstufungsprüfung ▪ Name und Adresse der Unterkunft (falls Unterkunft benötigt wird) ▪ Einzelzimmer/Doppelzimmer (falls Unterkunft benötigt wird) ▪ Bankdaten ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sämtliche mit den Bewerbungsunterlagen übermittelten Daten und Informationen ▪ Tatsächliches Sprachniveau Deutsch ▪ Ergebnisse der Einstufungsprüfung ▪ Name und Adresse der Unterkunft (falls Unterkunft benötigt wird) ▪ Einzelzimmer/Doppelzimmer (falls Unterkunft benötigt wird) ▪ Bankdaten ▪ Prüfungsergebnisse ▪ Anwesenheitszeiten

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)
- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* zur Organisation und Durchführung der Sommerintensivkurse (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

- Zur Bestätigung der widmungsgemäßen Verwendung von Fördergeldern werden folgende personenbezogene Daten an das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung (Minoritenplatz 5, 1010 Wien) übermittelt: Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Staatsangehörigkeit, Stammuniversität, E-Mail-Adresse, Heimatadresse, Sprachniveau Deutsch, Informationen zum Stipendium, bezahlter Kursbeitrag, Kopien der Zeugnisse des Sommerintensivkurses.
- Um die Unterbringung der Teilnehmer:innen in einem Studierendenwohnheim zu gewährleisten und die Zuteilung der Zimmer zu ermöglichen, werden folgende

personenbezogene Daten an die jeweiligen Studierendenheime übermittelt: Vorname, Nachname, Geschlecht, Staatsangehörigkeit.

- Um die Beantragung eines Visums in die Wege zu leiten, werden folgende Daten an die von den Teilnehmer:innen angegebenen Botschaften in deren Herkunftsländern übermittelt: Vorname, Nachname, akademischer Grad, Geschlecht, Geburtsdatum, Staatsangehörigkeit, E-Mail-Adresse, Passnummer, Name und Adresse der Unterkunft in Graz.
- Um den vorübergehenden Wohnsitz der Teilnehmer:innen zu melden, werden folgende Daten an das Meldeamt (Schmiedgasse 26, 8010 Graz) übermittelt: Meldedaten der Unterkunft in Graz.
- Alle weiteren Daten werden nur universitätsintern verarbeitet.

6 Vorbereitende Sprachkurse für Studierende der Romanistik, Slawistik und des ITAT

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung der Vorbereitenden Sprachkurse für Studierende der Romanistik, Slawistik und des ITAT verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende
<ul style="list-style-type: none">▪ Vorname▪ Nachname▪ Akademischer Titel (falls angegeben)▪ Geburtsdatum (falls angegeben)▪ Personentyp¹▪ Matrikelnummer▪ Studienrichtung/-kennzahl▪ E-Mail-Adresse▪ Adresse▪ Telefonnummer▪ Anmeldezeitpunkt▪ Bankdaten▪ Kursbeitrag▪ Zahlungsmodalitäten▪ Prüfungsergebnisse▪ Anwesenheitszeiten

1) Personentyp = Studierende:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)

- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Vorbereitenden Sprachkurse (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

7 Englischkurse für Bedienstete und externe Teilnehmer:innen

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung der Englischkurse für Bedienstete und externe Teilnehmer:innen verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Bankdaten ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Bankdaten ▪ Anwesenheitszeiten

1) Personentyp = Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)
- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Englischkurse für Bedienstete und externe Teilnehmer:innen (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

8 Zertifikate

8.1 IELTS Preparation Workshop

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung des IELTS Preparation Workshops verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ Studienrichtung ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Anwesenheitszeiten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum (falls angegeben) ▪ Akademischer Titel (falls angegeben) ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ E-Mail-Adresse ▪ Adresse ▪ Telefonnummer ▪ Anmeldezeitpunkt ▪ Kursbeitrag ▪ Zahlungsmodalitäten ▪ Anwesenheitszeiten

1) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)
- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung des IELTS Preparation Workshops (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

8.2 ÖSD Zertifikat

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung der ÖSD Prüfung verarbeiten wir folgende personenbezogenen Daten:

Studierende	Bedienstete
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Akademischer Grad ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ Geburtsort ▪ Geburtsland ▪ Wohnadresse ▪ Heimatadresse ▪ Telefonnummer ▪ E-Mail-Adresse ▪ Prüfungsniveau ▪ Prüfungsgebühr ▪ Bankdaten ▪ Zahlungsmodalitäten 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vorname ▪ Nachname ▪ Akademischer Grad ▪ Geschlecht ▪ Geburtsdatum ▪ Personentyp¹ ▪ Nationalität ▪ Geburtsort ▪ Geburtsland ▪ Wohnadresse ▪ Heimatadresse ▪ Telefonnummer ▪ E-Mail-Adresse ▪ Prüfungsniveau ▪ Prüfungsgebühr ▪ Bankdaten ▪ Zahlungsmodalitäten

1) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)
- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der ÖSD Prüfung (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Um die Teilnehmer:innen zur Prüfung anzumelden, werden folgende Daten an die ÖSD Prüfungszentrale (Hörlgasse 12, 1090 Wien) übermittelt: Vorname, Nachname, akademischer Grad, Geschlecht, Geburtsdatum, Nationalität, Geburtsort, Geburtsland. Alle anderen Daten werden nur universitätsintern verarbeitet.

9 Sprachnachweis (Oral Assessments)

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Zur Abwicklung der Anmeldung sowie zur Organisation und Durchführung der Oral Assessments verarbeiten wir folgende personenbezogenen Daten:

Studierende
<ul style="list-style-type: none">▪ Vorname▪ Nachname▪ Geschlecht▪ Geburtsdatum (falls angegeben)▪ Akademischer Titel (falls angegeben)▪ Personentyp¹▪ Nationalität▪ Studienrichtung (falls angegeben)▪ E-Mail-Adresse▪ Adresse▪ Telefonnummer▪ Anmeldezeitpunkt▪ Prüfungsgebühr▪ Zahlungsmodalitäten▪ Name der Gastuniversität, an welcher das Auslandsstudium stattfinden wird (falls angegeben)



▪ Prüfungsergebnis/Sprachniveau

1) Personentyp = Studierende:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlagen:

- Zur Erfüllung eines Vertrags bzw. zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO)
- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* an der Organisation und Durchführung der Oral Assessments (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

10 Statistiken

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Für statistische Zwecke werden folgende personenbezogene Daten verarbeitet:

Studierende	Bedienstete	Externe Personen
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Personentyp¹ ▪ Stammuniversität ▪ Fakultätszugehörigkeit 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Personentyp¹ 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Personentyp¹

1) Personentyp = Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlage:

- Berechtigtes Interesse von *treffpunkt sprachen* zur Erstellung von anonymisierten Statistiken (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)

Speicherdauer

Ihre personenbezogenen Daten werden von uns nur so lange verarbeitet, wie es unter Einhaltung der einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen zur Erfüllung des jeweils genannten Zwecks notwendig ist. Darüber hinaus speichern wir Ihre Daten nur, wenn dafür gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen oder Verjährungsfristen betreffend potentieller Rechtsansprüche offen sind.

Übermittlung Ihrer Daten und Veröffentlichung von Statistiken

Ihre personenbezogenen Daten werden nur universitätsintern verarbeitet und übermittelt. Eine etwaige Veröffentlichung im Rahmen von Berichtslegungen (z.B. Beirat zur Vergabe der Lehre) und Publikationen erfolgt ausschließlich in anonymisierter Form.

11 Newsletter

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Wenn Sie sich für den Newsletter von *treffpunkt sprachen* angemeldet haben, verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten, um Ihnen Neuigkeiten und Informationen zu unserem Kursangebot zukommen zu lassen:

- Vorname
- Nachname
- Personentyp (Studierende:r, Bedienstete:r, Externe:r, Lieferant:in)
- E-Mail-Adresse

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlage:

- Ihre Einwilligung (Art 6 Abs 1 lit a DSGVO), die Sie jederzeit widerrufen können.

Speicherdauer

Daten, die wir aufgrund Ihrer Einwilligung verarbeiten, bleiben bis zum Widerruf Ihrer Einwilligung gespeichert. Darüber hinaus werden nur Ihre unbedingt notwendigen personenbezogenen Daten zum Zwecke des Nachweises Ihrer Einwilligung bzw. Ihres Widerrufs für die Dauer von drei Jahren ab Widerruf gespeichert.

Übermittlung Ihrer Daten

Ihre Daten werden nur universitätsintern verarbeitet, es findet keine Übermittlung an externe Empfänger:innen statt.

12 Kontaktaufnahme

Zweck und Umfang der Datenverarbeitung

Wenn Sie Kontakt (per E-Mail oder Telefon) mit uns aufnehmen, werden jene Daten verarbeitet, die zur Bearbeitung und Beantwortung Ihrer Anfrage benötigt werden. Dabei handelt es sich üblicherweise um:

- Vorname
- Nachname
- Telefonnummer

- E-Mail-Adresse

Rechtsgrundlage

Wir verarbeiten Ihre Daten aufgrund folgender Rechtsgrundlage:

- Berechtigtes Interesse (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO) von *treffpunkt sprachen* an der Erfüllung dieses Zwecks bzw. nach Art 6 Abs 1 lit b DSGVO in Erfüllung Ihres Auskunftsbegehrens.

Speicherdauer

Die Daten werden für den Fall von Anschlussfragen mindestens sechs Monate bzw. für jenen Zeitraum, den wir zur Erbringung der von Ihnen gewünschten Serviceleistungen benötigen, bei uns gespeichert.

13 Website und Lernplattform Moodle

Nähere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen des Webauftritts und der online Lernplattform Moodle finden Sie in der allgemeinen [Datenschutzerklärung der Universität Graz](#).

14 „COVID-19“-Kontaktdatenverarbeitung (Contact Tracing) im Rahmen von Veranstaltungen und Parteienverkehr an der Universität Graz

Nähere Informationen zur COVID-19-Kontaktdatenverarbeitung im Rahmen von Veranstaltungen und dem Parteienverkehr an der Universität Graz finden Sie in der allgemeinen [Datenschutzerklärung der Universität Graz](#).

15 Ihre Rechte

Ihnen stehen grundsätzlich die Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Datenübertragbarkeit, Widerruf und Widerspruch zu. Diese Rechte können Sie gegenüber der Universität Graz geltend machen.

Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer Daten gegen geltendes Datenschutzrecht verstößt oder Ihre datenschutzrechtlichen Ansprüche sonst in einer Weise verletzt worden sind, können Sie sich gemäß Art 77 DSGVO bei der zuständigen Aufsichtsbehörde beschweren. In Österreich ist dies die:

Österreichische Datenschutzbehörde

Barichgasse 40-42

1030 Wien

Austria

Telefon: +43 1 52 152-0

Fax: +43 (0) 316 380-9030

E-Mail: dsb@dsb.gv.at

16 Kontakt

Sie erreichen uns unter folgenden Kontaktdaten:

Datenschutzrechtlich Verantwortlicher

Universität Graz

treffpunkt sprachen – Zentrum für Sprache, Plurilingualismus und Fachdidaktik

Johann-Fux-Gasse 30

8010 Graz

Austria

Telefon: +43 (0)316 380 - 2493

E-Mail: treffpunktsprachen@uni-graz.at

Datenschutzbeauftragte der Universität Graz

Universitätsplatz 3, Büro: Elisabethstraße 27/2

8010 Graz

Austria

Telefon: +43 (0) 316 380 - 2139

E-Mail: dsba@uni-graz.at

<https://datenschutz.uni-graz.at>